COMANDO DE LA ARMADA
DIRECCION DE ADMINISTRACION Y FINANZAS
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 3
Asunción - Paraguay

*****

CONTRATO Nº 89/2018

CONTRATACIÓN DIRECTA

Nº 37/2018

"ADQUISICION DE CARTUCHOS DE TINTA PARA LA IMPRESORA HP"

Entre la **Armada Paraguaya y la;**

Firma: LG TRADING de Lourdes Giménez

Ejercicio Fiscal - Año 2018

Stella Maris c/ Hernandarias – Telefax: 493-920 / 441-454 -
Con Certificación ISO 9001: 2008

COMANDO DE LA ARMADA
DIRECCION DE ADMINISTRACION Y FINANZAS
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 3

CONTRATO Nº 89/2018

Entre la **ARMADA PARAGUAYA**, domiciliada en las calles Stella Maris c/ Hernandarias de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Jefe de la Unidad Operativa de Contrataciones Nº 3 - **"ARMADA PARAGUAYA"**, **CAP F DEM LUCIANO FERNANDEZ AMARILLA**, con Cédula de Identidad Nº **1.141.738**, por **ORDEN GENERAL Nº 313** del Comando de la Armada de fecha 26 de septiembre de 2017, denominado en adelante el **COMPRADOR**, por una parte, y por la otra la firma **LG TRADING de Lourdes Giménez**, con **RUC Nº** 3484327-2 domiciliada en las calles Alejandro Guanes e/ calle 5 y 2, Asunción - República del Paraguay, representada para este acto por la Señora **LOURDES ELIZABETH GIMENEZ BAREIRO**, con Cédula de Identidad Paraguaya **Nº 3.484.327**; denominado en adelante el **VENDEDOR**, denominadas en conjunto **"LAS PARTES"** e individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente Contrato para la **"ADQUISICION DE CARTUCHOS DE TINTA PARA LA IMPRESORA HP"**, Ref. **CD Nº 37/2018** – Resolución Nº 57/18, de fecha 19 de julio del 2018, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente contrato tiene por objeto, establecer los derechos y obligaciones del **COMPRADOR** y **VENDEDOR**, con relación al suministro de los bienes adjudicados en el proceso de **CONTRATACION DIRECTA Nº 37/2018 "LAS PARTES"** e individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente Contrato para la **"ADQUISICION DE CARTUCHOS DE TINTA PARA LA IMPRESORA HP"**, y conforme se detallan en la planilla de Adjudicación **(Anexo I)** al presente contrato y que se regirán por estas Cláusulas y las Contenidas en las leyes relativa a la materia.----------

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato
(b) La carta de invitación, sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas.
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.----------

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº **349.833.**

Año	Tipo	Prog.	Sub. Prog.	O.G.	FF	Dpto.	Monto
2018	1	6	0	340	10	99	13.385.500
2018	2	1	1	340	10	99	13.577.500
2018	2	1	1	340	30	99	1.106.000
2018	2	1	2	340	10	11	3.615.500
2018	2	1	3	340	10	11	1.001.000

2018	2	1	5	340	10	11	1.795.500
2018	2	1	5	340	30	11	3.990.000
2018	2	1	6	340	10	11	287.000
2018	2	1	6	340	30	11	2.900.000
2018	2	1	7	340	10	11	3.286.000
2018	2	1	7	340	30	11	24.773.000
2018	2	1	8	340	30	11	4.515.000
2018	2	1	9	340	10	11	3.214.500
TOTAL:							**77.446.500**

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Contratación Directa N° 37/2018, convocado por la ARMADA PARAGUAYA. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 57/18.----------

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

5.1. Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el monto total a pagar del contrato es de hasta la suma de Gs. 77.446.500.- *(Guaraníes Setenta y siete millones cuatrocientos cuarenta y seis mil quinientos)*; determinado en base a los precios unitarios que figuran en la planilla de oferta del VENDEDOR, y adjudicada por Resolución, cuyos precios unitarios se detallan en la planilla de adjudicación Anexo I, al presente contrato.----------

5.2. El Proveedor se compromete a proveer los Servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.----------

5.3 La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).----------

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

Este contrato tendrá de vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones.----------

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA DE LA PROVISION DE LOS SERVICIOS (Art. 37 d de la Ley N° 2051/03).

Las Unidades responsables de la ejecución presupuestaria, serán las encargadas de solicitar los bienes, objeto de la presente contratación mediante la emisión de la **orden de compra** respectiva; la entrega de los servicios se realizara en forma parcial hasta completar la cantidad y monto total indicado en el contrato. El plazo de entrega de los bienes será dentro de los **48 horas** a partir de recepcionada la **Orden de compra** por parte de la empresa adjudicada.

7.1 LUGAR DE ENTREGA DE LOS BIENES ADJUDICADOS

- ✓ **Centro Financiero N° 3** – Dirección: Stella Maris c/ Hernandarias.
- ✓ **Comando de la Armada** – Dirección: Stella Maris y Hernandarias.
- ✓ **Comando de la Flota de Guerra** – Dirección: Mayor Martínez c/ Playa.
- ✓ **Comando de Infantería de Marina** - Dirección: Dr. Insfran c/ Dr. Candia.
- ✓ **Arsenal de Marina** - Dirección: Av. Carlos A. y Tte Prats.
- ✓ **Dirección de Apoyo de Servicio** - Dirección: Estrella y Estero Bellaco.
- ✓ **Dirección de Servicio de Sanidad** - Dirección: Palma c/ Don Bosco.
- ✓ **Prefectura General Naval** - Dirección: Benjamín Constant esq. Colon.
- ✓ **Comando de Apoyo de Combate** – Dirección: Ruta Transchaco a metros del Puente Remanso.

- ✓ **Comando de Institutos Navales de Enseñanza** – Carlos Antonio López c/ Nuflo de Chávez.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: *UOC N° 3 – Comando de la Armada.*----------

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO. (Art. 37 h, Ley N° 2051/03).

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10 % del monto total del contrato.----------

10. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051/03).

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.----------

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051/03).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).----------

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.----------

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato..----------

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 25 mes Julio y año 2018.

COMANDO DE LA ARMADA – UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3 – OFICINA JEFATURA

LOURDES ELIZABETH GIMENEZ BARRIOS
C.I. N° 3.484.327
VENDEDOR

LUCIANO FERNÁNDEZ AMARILLA
C.I. N° 1.141.738
COMPRADOR

ANEXO I:

CD N° 37/2018 "ADQUISICION DE CARTUCHOS DE TINTA PARA LA IMPRESORA HP"

OFERENTE: LG TRADING de Lourdes Giménez.

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	CENTRO FINANCIERO N° 3						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad CF N°3	Total CF N° 3
9	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	18	3.591.000
10	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	19	3.790.500
11	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 664 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	158.000	19	3.002.000
12	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 664 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	158.000	19	3.002.000
TOTAL									**13.385.500**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	COMANDO DE LA ARMADA FF 10						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad Comar FF10	Total Comar FF10
1	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 21 negro de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	167.000	8	1.336.000
2	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 22 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	197.000	8	1.576.000
4	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 61 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	124.000	8	992.000
5	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 61 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	154.000	9	1.386.000
6	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	131.000	9	1.179.000
7	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	159.000	8	1.272.000

COMANDO DE LA ARMADA UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3 JEFATURA

9	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	8	1.596.000
10	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	7	1.396.500
11	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 664 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	158.000	9	1.422.000
12	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 664 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	158.000	9	1.422.000
TOTAL									**13.577.500**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	COMANDO DE LA ARMADA FF 30						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad Comar FF30	Total Comar FF30
11	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 664 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	158.000	4	632.000
12	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 664 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	158.000	3	474.000
TOTAL									**1.106.000**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	COMANDO DE LA FLOTA DE GUERRA						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad Flota	Total Flota
1	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 21 negro de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	167.000	5	835.000
2	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 22 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	197.000	5	985.000
9	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	5	997.500
10	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	4	798.000
TOTAL									**3.615.500**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	COMANDO DE INFANTERIA DE MARINA						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad Comim	Total Comim

COMANDO DE LA ARMADA UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3 JEFATURA

6	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	131.000	4	524.000
7	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	159.000	3	477.000
TOTAL LOTE N° 8									**1.001.000**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	DIRECCION DEL MATERIAL FF 10						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad Dirmat FF10	Total Dirmat FF10
9	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	5	997.500
10	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	4	798.000
TOTAL									**1.795.500**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	DIRECCION DEL MATERIAL FF 30						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad Dirmat FF30	Total Dirmat FF30
9	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	10	1.995.000
10	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	10	1.995.000
TOTAL									**3.990.000**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	DIRECCION DEL SERVICIO DE INTENDENCIA DE LA ARMADA						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad DISIA	Total DISIA
3	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 60 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	287.000	1	287.000
TOTAL									**287.000**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	DIRECCION DE SERVICIO DE SANIDAD DE LA ARMADA FF 30						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad DISSA FF30	Total DISSA FF30
6	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	131.000	10	1.310.000

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N.° 3
JEFATURA

7	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	159.000	10	1.590.000
TOTAL									**2.900.000**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	PREFECTURA GENERAL NAVAL FF 10						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad PGN FF10	Total PGN FF10
6	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	131.000	5	655.000
7	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	159.000	4	636.000
9	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	5	997.500
10	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	5	997.500
TOTAL									**3.286.000**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	PREFECTURA GENERAL NAVAL FF 30						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad PGN FF30	Total PGN FF30
6	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	131.000	40	5.240.000
7	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	159.000	30	4.770.000
9	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	40	7.980.000
10	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	34	6.783.000
TOTAL									**24.773.000**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	COMANDO DE APOYO DE COMBATE FF 30						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad COAPCOM FF30	Total COAPCOM FF30
8	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 121 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	210.000	12	2.520.000

10	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	10	1.995.000
TOTAL									**4.515.000**

N°	Codigo de Catalogo	Descripcion de los bienes	COMANDO DE INSTITUTO NAVALES DE ENSEÑANZA FF 10						
			Marca	Proc.	Unidad de Medida	Presen.	Precio Unitario	Cantidad CINAE FF10	Total CINAE FF10
6	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	131.000	3	393.000
7	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 662 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	159.000	3	477.000
9	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	4	798.000
10	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 122 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	199.500	3	598.500
11	44103105-001	Cartucho de tinta negro N° 664 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	158.000	3	474.000
12	44103105-002	Cartucho de tinta color N° 664 de la misma marca de la impresora HP	HP	Japon	Unidad	Unidad	158.000	3	474.000
TOTAL									**3.214.500**
TOTAL GENERAL									**77.446.500**

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3
JEFATURA

LOURDES ELIZABETH GIMENEZ BARRIRO
C.I. N° 3.484.327
VENDEDOR

LUCIANO FERNANDEZ AMARILLA
C.I. N° 1.141.738
COMPRADOR